



2022-10-18

They teach us all a lesson – just as the Christmas story does – that in the birth of a child, there is a new dawn with endless potential. It is this simplicity of the Christmas story that makes it so universally appealing: simple happenings that formed the starting point of the life of Jesus – a man whose teachings have been handed down from generation to generation, and have been the bedrock of my faith. His birth marked a new beginning.

他们给我们所有人上了一课——就像圣诞故事那样——一个孩子诞生，如同一个拥有无限潜能的新的黎明到来。正是这份简单让这个圣诞故事具有如此广泛的吸引力——正是一桩桩简单的事情组成了耶稣生命的起点。他的教诲代代相传，也成为我信仰的基石。他的降生标志着一个新的开始。

来源：英语世界微信公众号  
英国女王2021年圣诞节致辞

Sie erteilen uns allen eine Lehre, eben wie das, was in der Weihnachtsgeschichte geschieht, dass es in der Geburt eines Kindes einen Neuanfang mit unendlichem Potenzial gibt. Das ist das Einfache an der Weihnachtsgeschichte, das so allgemein reizvoll ist: Ein kleiner Vorfall, der den Ausgangspunkt des Lebens von Jesus bildete, dessen Lehren über Generationen weitergegeben worden sind und die Grundlage meines Glaubens geblieben. Seine Geburt kennzeichnet einen neuen Anfang.

Source: WeChat official account 英语世界  
Weihnachtsansprache 2021 von der Königin von England

© 杭州经济技术开发区译通翻译工作室